

AVVISO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE FINALIZZATA ALL'INDIVIDUAZIONE DI OPERATORI ECONOMICI DA INVITARE A PROCEDURA NEGOZIATA, AI SENSI DELL'ART 1 D.L. N. 76/2020, CONVERTITO IN L. N. 120/2020 E DELL'ART. 63 D.LGS. N. 50/2016 PER L'AFFIDAMENTO DELLA REALIZZAZIONE DI PERCORSI DI INSEGNAMENTO DELLA LINGUA ITALIANA PER CITTADINI DI PAESI TERZI.

Il presente avviso si riferisce al procedimento per l'affidamento della realizzazione di percorsi di insegnamento della lingua italiana nell'ambito del progetto PRILS LAZIO 5 finanziato con il Fondo Asilo, Migrazione ed Integrazione. I percorsi sono destinati ai cittadini di Paesi terzi residenti nel territorio della Regione Lazio. L'avviso, ai sensi dell'articolo 1 D.L. n. 76/2020, convertito in L. n. 120/2020, dell'art. 63 D. Lgs. n. 50/2016, nonché delle indicazioni delle Linee Guida n. 4, di attuazione del D. Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recanti "*Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanze comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione di elenchi di operatori economici*", approvate dal Consiglio dell'Autorità con Delibera n. 1097, del 26 ottobre 2016 e aggiornate con Delibera n. 2016 del 1 marzo 2018 (nel prosieguo "*Linee Guida*"), è indetto dalla LAZIOcrea S.p.A., con Sede legale in Roma, Via del Serafico n. 107-cap: 00142, PEC: gare.laziocrea@legalmail.it; Profilo di committente: www.laziocrea.it.

Il presente avviso è finalizzato esclusivamente a ricevere manifestazioni di interesse, in alcun modo vincolanti per LAZIOcrea, da parte degli operatori economici, in possesso dei requisiti necessari, disponibili ad essere invitati a presentare offerta alla procedura che sarà indetta da LAZIOcrea.

Il presente avviso è, pertanto, finalizzato a una indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo LAZIOcrea all'espletamento della procedura che la medesima si riserva di sospendere, revocare o annullare, in tutto o in parte, in qualsiasi fase della stessa, anche successiva all'aggiudicazione, senza che i concorrenti abbiano per ciò nulla a pretendere.

Gli operatori economici interessati e in possesso dei requisiti di legge e degli ulteriori requisiti riportati nel presente avviso possono presentare la propria manifestazione di interesse a partecipare alla procedura in oggetto attraverso la piattaforma regionale di e-procurement S.TEL.LA.

La presentazione della manifestazione di interesse non dà luogo ad alcun diritto, pretesa e/o aspettativa del richiedente ad essere invitato alla successiva fase della procedura né allo svolgimento della medesima.

Le risorse da affidare con il presente avviso sono state finalizzate con la convenzione di sovvenzione prog. 2497 sottoscritta in data 20.03.2019 dall'Autorità Responsabile del

Fondo Asilo, Migrazione ed Integrazione e dalla Regione Lazio (capofila del progetto PRILS LAZIO 5).

Laddove il numero di candidature pervenute fosse inferiore al numero di cui all'art. 1 D.L. n. 76/2020, come convertito dalla L. n. 120/2020 (n. 5 candidature), LAZIOcrea si riserva a suo insindacabile giudizio di invitare i soggetti che abbiano manifestato interesse ad una procedura negoziata ex art. 63 D.Lgs. n. 50/2016.

Qualora dovesse pervenire un numero di candidature superiori a 10, si procederà sorteggiando i 10 candidati che verranno invitati alla procedura negoziata. Le operazioni di sorteggio si svolgeranno tramite la piattaforma di e-procurement S.TEL.LA.

ART 1. OGGETTO DELL'AVVISO, DURATA E IMPORTO

La presente indagine di mercato ha ad oggetto l'individuazione, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, trasparenza, concorrenza e rotazione, di operatori economici, da invitare alla procedura negoziata indicata in epigrafe.

Il servizio è finalizzato alla realizzazione di percorsi di insegnamento della lingua italiana destinati ai Cittadini di Paesi terzi regolarmente soggiornanti nel territorio regionale.

Particolare attenzione è riservata a cittadini stranieri titolari di protezione internazionale e umanitaria, anche ospiti di strutture di accoglienza e a stranieri in condizioni di vulnerabilità e/o a rischio di esclusione sociale, quali: genitori singoli con figli minori, analfabeti o persone non scolarizzate nel paese d'origine, minori non accompagnati (maggiori di 16 anni), giovani adulti non inseriti nei canali dell'istruzione/formazione, adulti disoccupati, persone che hanno subito torture, stupri o altre forme gravi di violenza psicologica, fisica o sessuale.

Le attività formative sono finalizzate ad accrescere la conoscenza della lingua italiana e il sistema civico nazionale, in linea con il Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER).

Le azioni formative da realizzare sono:

- o *“Corso livello alfa”*, destinato a cittadini di Paesi terzi analfabeti che non sono in possesso delle *competenze di lettura e scrittura* nella loro lingua madre. Il percorso prevede un massimo di 250 ore di formazione, un numero minimo di partecipanti pari a 8 e un numero massimo pari a 12. Per i partecipanti che già risultano essere in possesso di competenze di lettura e scrittura parziali nella loro lingua madre, il percorso può prevedere una riduzione

del numero di ore di formazione per un massimo del 50%. La durata dei percorsi dei corsi alfa previsti in questo bando sarà di 160 ore. Ai fini del riconoscimento della spesa, almeno 8 partecipanti dovranno raggiungere la frequenza minima delle ore pari al 70% (la percentuale deve essere applicata alle ore complessive di corso attivate). I percorsi dovranno essere realizzati in conformità con il *Sillabo per la progettazione di percorsi sperimentali di apprendimento a livello Alfa* (in allegato);

- o “*Corso livello pre-A1*”, destinato a cittadini di Paesi terzi analfabeti funzionali che hanno ricevuto un’istruzione limitata nella loro lingua madre ovvero sono analfabeti di ritorno. Ogni percorso è articolato in massimo 100 ore e deve prevedere un numero minimo di partecipanti pari a 8 ed un numero massimo pari a 20. Il percorso può essere rimodulato prevedendo una durata inferiore (minimo 50 ore) per i partecipanti che già risultano essere in possesso di competenze/conoscenze nella loro lingua madre. Ai fini del riconoscimento della spesa, almeno 8 partecipanti dovranno raggiungere la frequenza minima delle ore pari al 70% (la percentuale deve essere applicata alle ore complessive di corso attivate). I percorsi dovranno essere realizzati in conformità con il *Sillabo per la progettazione di percorsi sperimentali di alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana a livello Pre-A1* (in allegato).
- o “*Corso livello B1*”, destinato a cittadini di Paesi terzi che hanno già superato il livello A2. Il percorso prevede un numero di 80 ore di formazione, un numero minimo di partecipanti pari a 12 e un numero massimo pari a 22. Non possono ridursi il numero delle ore previste. Ai fini del riconoscimento della spesa, almeno 12 partecipanti dovranno raggiungere la frequenza minima delle ore pari al 70% (la percentuale deve essere applicata alle ore complessive di corso attivate).

Le attività formative dovranno essere organizzate in presenza, presso locali idonei rispetto alla normativa vigente in materia di sicurezza e igiene. Inoltre, nei locali dovranno essere rispettate le misure di contenimento del contagio dal coronavirus in vigore nel momento della realizzazione dei percorsi di insegnamento (utilizzo di mascherine, distanziamento fisico, distributori gel disinfettante, ecc.).

Qualora l'emergenza sanitaria dovesse perdurare, impedendo di svolgere le attività formative in presenza, LAZIOcrea S.p.A. - in accordo con la Regione Lazio e l'Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio - si riserverà di autorizzare lo svolgimento parziale dei percorsi formativi pre A-1 e B1 in modalità a distanza. I percorsi Alfa, invece, dovranno essere organizzati integralmente in presenza.

L'appaltatore dovrà realizzare i percorsi di insegnamento prevedendo:

- docenza (pari al numero totale di ore previste dal percorso/dall'accoglienza);
- tutoraggio (pari ad almeno il 50% delle ore previste dal percorso¹);
- mediazione (nei percorsi alfa e pre-A1 dovrà essere garantita la presenza di un mediatore per almeno il 30% delle ore totali di ciascun percorso);
- locali in cui verranno svolti i percorsi di insegnamento;
- la consegna di un blocco, di una penna e dei materiali didattici (in formato cartaceo o digitale) per ciascun partecipante;
- segreteria didattica a disposizione dei partecipanti.

Inoltre, l'appaltatore **dovrà occuparsi di individuare i discenti che dovranno partecipare ai percorsi di insegnamento**. Un partecipante potrà essere iscritto ad un solo corso gestito dall'appaltatore. Gli attestati finali verranno predisposti da LAZIOcrea S.p.A. e consegnati ai partecipanti dall'appaltatore.

Le attività dovranno essere espletate sulla base delle linee di indirizzo espresse dalla società LAZIOcrea S.p.A, con cui dovranno essere concordati il piano di lavoro, le metodologie e gli strumenti operativi. Il soggetto incaricato della gestione del servizio dovrà documentare esaurientemente l'andamento dell'attività attraverso la produzione di report mensili. A tal fine, la stessa società LAZIOcrea S.p.A fornirà indicazioni, format (registri presenze, moduli consegna materiali didattici e cancelleria, modello di questionario di gradimento, ecc.) e strumenti di monitoraggio che dovranno essere obbligatoriamente utilizzati e consegnati in originale a fine progetto.

I percorsi di insegnamento dovranno essere conclusi entro il 30 settembre 2022, salvo la concessione di un'ulteriore proroga dell'Autorità Responsabile, secondo quanto previsto nell'art. 106, comma 11 del D. Lgs. n. 50/2016.

Il servizio potrà essere avviato dalla data del verbale di avvio dell'esecuzione del contratto.

L'appaltatore dovrà realizzare:

- 4 corsi Alfa nei seguenti territori:
 - 1 corso nella Provincia di Viterbo;
 - 1 corso nella Provincia di Frosinone;
 - 1 corso in un comune della Città Metropolitana di Roma Capitale;
 - 1 corso nella Provincia di Latina
- 12 corsi Pre-A1 nei seguenti territori:
 - 2 corsi nella Provincia di Viterbo;
 - 2 corsi nella Provincia di Frosinone;
 - 6 corsi nei comuni della Città Metropolitana di Roma Capitale;
 - 2 corsi nella Provincia di Latina.
- 10 corsi B1 nei seguenti territori:
 - 2 corsi nella Provincia di Viterbo;
 - 2 corsi nella Provincia di Frosinone;
 - 4 corsi nei comuni della Città Metropolitana di Roma Capitale;
 - 2 corsi nella Provincia di Latina.

Tipologia Corsi	Quantità	Ore per percorso	Ore totali
ALFA	4	250	1.000
Pre - A1	12	100	1.200
B1	10	80	800
TOTALE	26		3.000

I percorsi di insegnamento dovranno essere realizzati presso i comuni del territorio della Regione Lazio (ad esclusione di Roma Capitale) e prevedono la realizzazione da parte dell'Appaltatore di complessive 3.000 ore e un importo orario a base d'asta pari a euro 71,00 IVA esclusa. L'importo complessivo stanziato per la gestione del servizio è pari a euro 213.000,00 (duecentotredicimila/00) IVA esclusa (3.000 ore x euro 71,00).

Il corrispettivo è da intendersi a misura e sarà pari al costo orario del corso indicato dall'Appaltatore nell'offerta economica presentata in sede di gara moltiplicato per il numero di ore previste nei percorsi di insegnamento.

Il Responsabile del Procedimento è il Dott. Nicola Maria Apollonj Ghetti.

ART 2. SOGGETTI CHE POSSONO MANIFESTARE INTERESSE

Possono presentare la manifestazione di interesse i soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.

Inoltre, per la partecipazione alla procedura ai concorrenti è richiesto anche il possesso dei seguenti requisiti di ordine speciale (idoneità professionale):

- aver maturato esperienze di almeno 36 mesi - anche non continuativamente - negli ultimi 10 anni (dal 2010 al 2020) in percorsi di insegnamento della lingua italiana per stranieri;
- coerenza delle finalità statutarie con le attività previste nel presente avviso.

Inoltre, i docenti individuati dai concorrenti dovranno possedere i titoli richiesti per l'insegnamento nei percorsi di alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana nei CPIA (docenti di scuola primaria e docenti della classe di concorso A22) o per l'accesso alla classe di concorso A23 o comunque essere in possesso di una o più certificazioni glottodidattiche di secondo livello: Cedils, Dils-PG II e Ditals II.

ART. 3 CONDIZIONE DI PARTECIPAZIONE

Non è ammessa la partecipazione alla procedura di operatori economici:

- a) per i quali sussistano le cause di esclusione previste e definite dall'articolo 80 del D. Lgs. n.50/2016; le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'articolo 67 del d.lgs. 6 settembre 2011, n. 159 o di un tentativo di infiltrazione mafiosa di cui all'articolo 84, comma 4, del medesimo decreto;
- b) per i quali sussistano le condizioni di cui all'articolo 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001, n. 165 o di cui all'articolo 35 del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 90 convertito con modificazioni dalla Legge 11 agosto 2014, n. 114 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione.
- c) aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. "black list" di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4 maggio 1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21 novembre 2001 devono essere in possesso, pena l'esclusione dalla procedura, dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del D.M. 14 dicembre 2010 del Ministero dell'economia e delle finanze ai sensi dell'articolo 37 del D.L. 3 maggio 2010, n. 78, oppure avere in corso un procedimento per il rilascio della predetta autorizzazione;

- d) che non siano iscritti alla C.C.I.A.A. per attività oggetto della presente gara ovvero all'Albo delle Società Cooperative o che non abbiano indicate nello Statuto le attività oggetto del presente avviso.
- e) che non abbiano maturato esperienze di almeno 36 mesi - anche non continuativamente - negli ultimi 10 anni (dal 2010 al 2020) in percorsi di insegnamento della lingua italiana per stranieri;
- f) che non abbiano docenti in possesso dei titoli richiesti per l'insegnamento nei percorsi di alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana nei CPIA (docenti di scuola primaria e docenti della classe di concorso A22) o per l'accesso alla classe di concorso A23 o comunque in possesso di una o più certificazioni glottodidattiche di secondo livello: Cedils, Dils-PG II e Ditals II.

ART. 4 MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

Il presente Avviso verrà pubblicato sul profilo di Committente di LAZIOCREA S.p.A. nella sezione "*amministrazione trasparente*", sotto le sezioni "*Bandi/Gare in corso*" e "*Bandi/Avvisi di indagine di mercato*".

La Manifestazione di interesse, debitamente sottoscritta, per la partecipazione alla procedura negoziata in oggetto dovrà essere trasmessa a LAZIOcrea S.p.A., esclusivamente attraverso la piattaforma di e-procurement S.TEL.LA. entro e non oltre il termine perentorio delle ore **17:00** del giorno **31 marzo 2022**.

La manifestazione di interesse dovrà contenere i seguenti documenti:

- Domanda di partecipazione redatta preferibilmente in conformità all'allegato 1;
- dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi degli artt. 38, 46, 47 e 76 del D.P.R. n. 445/2000 e sottoscritta con firma digitale o autografa dal legale rappresentante dell'operatore economico, da cui risulti il possesso dei requisiti di cui al precedente punto 3 (allegato 2);
- copia fotostatica non autenticata del documento di identità, in corso di validità, del soggetto dichiarante (**non necessaria se i predetti documenti sono sottoscritti con firma digitale**).

La manifestazione di interesse non dovrà contenere alcuna indicazione economica relativa ai servizi oggetto del presente avviso.

ART. 5 CHIARIMENTI

È possibile, da parte dei soggetti che intendono produrre la manifestazione d'interesse e la domanda di partecipazione alla successiva gara, ottenere chiarimenti in ordine alla presente procedura, mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al Responsabile del Procedimento tramite la piattaforma S.TEL.LA. il giorno 21 marzo 2022. Le richieste di chiarimenti dovranno essere formulate esclusivamente in lingua italiana.

Saranno invitati a partecipare alla procedura negoziata indicata in epigrafe tutti gli operatori economici che abbiano presentato i documenti richiesti, nelle forme e termini di

cui all' articolo 4 del presente Avviso e che siano in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 e 3 del presente Avviso.

L'elenco degli operatori economici che hanno presentato la manifestazione di interesse è riservato.

ART. 6 CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

I termini e le modalità per la presentazione dell'offerta e ogni altra condizione necessaria agli stessi scopi saranno indicate nelle condizioni particolari della Lettera di Invito.

L'aggiudicazione, con le precisazioni di cui alla successiva Lettera di Invito, avverrà con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95 c. 2 del d.lgs. n. 50/2016, prevedendo un punteggio pari a 90 per la componente tecnica (qualità del servizio) e pari a 10 per la componente economica (il prezzo).

ART. 7 DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Tutte le controversie derivanti dal presente Avviso e/o dalla conseguente Procedura negoziata e/o dall'esecuzione dei contratti d'appalto, saranno deferite alla competenza esclusiva del Foro di Roma, rimanendo esclusa qualsivoglia competenza arbitrale.

ART. 8 ULTERIORI INFORMAZIONI

Il presente Avviso è finalizzato ad un'indagine esplorativa. Esso non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il LAZIOcrea S.p.A., che sarà libero di seguire anche altre procedure.

LAZIOcrea S.p.A. si riserva di interrompere insindacabilmente ed in qualsiasi momento il procedimento avviato, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa.

ART. 9 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Per la regolare presentazione delle manifestazioni di interesse è richiesto agli operatori concorrenti di fornire dati personali, che rientrano nell'ambito di applicazione del "Regolamento UE/2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché la libera circolazione di tali dati". Pertanto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 della citata normativa europea, LAZIOcrea S.p.A. fornisce le seguenti informazioni riguardanti il trattamento dei suddetti dati.

In relazione alle finalità del trattamento dei dati forniti si precisa che gli stessi vengono acquisiti al fine di garantire la corretta partecipazione alla presente procedura nonché per garantire l'ottemperanza agli obblighi normativi in materia di contratti pubblici, pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni (sui siti internet istituzionali) da parte delle Pubbliche Amministrazioni e/o delle Società partecipate dalle Pubbliche Amministrazioni. Con la presentazione della manifestazione di interesse, gli operatori economici dovranno autorizzare il trattamento dei propri dati personali.

La presente manifestazione di interesse e i relativi allegati 1 e 2 sono visionabili e scaricabili

sul sito internet di LAZIOcrea S.p.A. all'indirizzo www.laziocrea.it, sezioni "*Bandi/Gare in corso*" e "*Bandi/Avvisi di indagine di mercato*" al link: <https://www.laziocrea.it/laziocrea/amm-trasparente/avvisi-di-indagine-di-mercato/>

Roma, 15 marzo 2022

Il Responsabile del Procedimento
Dott. Nicola Maria Apollonj Ghetti